



Via Dell'Artigianato 305/319  
Castelbolognese – RA  
Italy

Manuale istruzioni  
Versione N° 02  
del 08/01/2008  
INSTRUCTION MANUAL

**DENPEX /OTOPEX**  
1/19



**Italiano /English**

**MANUALE ISTRUZIONI  
INSTRUCTION MANUAL**

**DELLA POLTRONA  
OF THE CHAIR**

**OTOPEX / DENPEX**



**Otopex / Denpex**



**Leggere il presente manuale prima di utilizzare la poltrona**  
**Read this manual before operating the chair**

|                              |  |                         |  |                         |
|------------------------------|--|-------------------------|--|-------------------------|
| VERSIONE/<br>VERSION<br>N.02 | REDATTO/DREW BY<br><i>G. Andraghetti</i> | DATA/DATE<br>08/01/2008 | APPROVATO/<br>APPROVED BY<br><i>M. Longo</i> | DATA/DATE<br>08/01/2008 |
|------------------------------|--|-------------------------|--|-------------------------|

Questo documento è realizzato da EUROCLINIC S.r.l.  
È vietata la duplicazione e la divulgazione non autorizzata  
This document has been made by EUROCLINIC S.r.l.  
It is prohibited to double or divulge it without authorisation.

**ENGLISH**

The following instructions describe all OTOPEX/DENPEX chairs versions and all possible accessories, and, because of this reason, not all paragraphs could be applied to your specific chair.

EUROCLINIC will supply to authorised assistance technicians all information that could be necessary for installation and repair.

It is prohibited to double, memorize and divulge this publication without written authorisation of EUROCLINIC.

All kind of information, technical specifications and pictures, which you will find in the following pages, are not binding.

EUROCLINIC reserves itself the right to make modifications and make technical improvements without modifying the following instructions.

Original text of this manual is in italian and english language.

**IMPORTANT DIRECTIONS!**

- Please, disconnect general switch, before leaving outpatients department.
- This chair is not protected against fluids penetration.
- Do not use this equipment in presence of inflammable anaesthetic gas mixture with oxygen and proto-oxide azote.
- The equipment can be electrically connected only to other instruments provided with CE mark.

With regard to patients with cardio-stimulator or hearing prothesis, please consider possibile effects of used instruments on cardio-stimulator on hearing prothesis. In this connection, please, kindly pay attention to technical-scientific literature about this subject.

- The equipments have been protected for contiuous working with intermittent load. You will find prescribed working and rest times listed below:

Working: 1 minute

Rest: 10 minutes

- EUROCLINIC guarantees about security, reliability and performances of its equipments.

- Warranty is conditioned by the following indications respect:

Observance of conditions which you can find on warranty certificate.

The equipment must be used only according to instructions listed in this manual.

Electrical equipment of the sourroundings where the chair is installed has to be up to standards C.E.I. 64-4 (standards about electrical equipments for medical places).

Assembly, repairs, enlargement of equipment, adjustments and in general all operations about coffer opening must be made only by technicians authorised by EUROCLINIC.

c) pressione atmosferica da 700 a 1060 hPa

#### **DUE USE AND EMPLOYMENT WAYS**

OTOPEX chairs are medical equipments for E.N.T treatment. DENPEX chairs are medical equipment for dental treatment.

#### **Attention!**

Maximum load of the chairs is kg 170. This value must not be surpassed.

#### **BIOCOMPATIBILITY**

Stuffings are lined with Skay: you will find only EUROCLINIC original pieces.

#### **SORROUNDINGS CONDITIONS.**

The equipment has to be installed in surroundings with the following features:

- a) temperature between 10° and 40°C
- b) Relative dampness between 30 and 75%
- c) Atmosphere pressure from 700 to 1060hPa.

#### **CLASS according to the norms 60601.1**

The chair OTOPEX (DENPEX) according to the norms 60601.1 regarding safety electrical is of **CLASS II B** (double isolation)

**INSTALLATION**

Lift the chair out from the package, without inclining it, and place it on the floor.

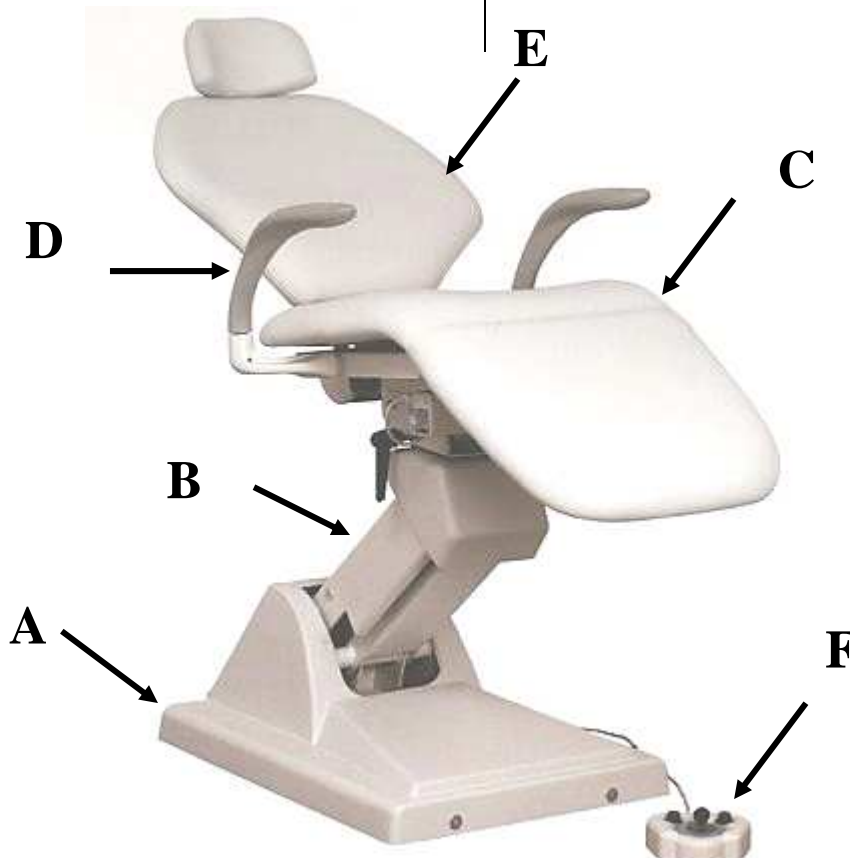
Insert the rubber feet inclining the chair only forward or backward, NEVER LATERALLY (because you may damage the carter).

Connect the main plug.

**PARTS DESCRIPTION**

The chair is composed by the following parts:

- a) Base
- b) Pantograph arm
- c) Seat
- d) Armrests
- e) Backrest
- f) Foot control

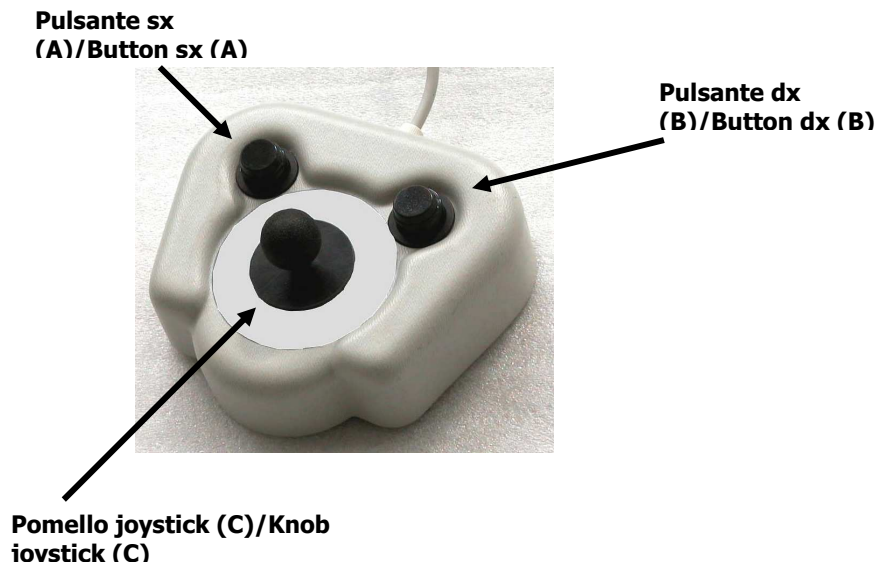


**FUNZIONAMENTO**

Tutte le funzioni si attivano dal pedale

**WORKING**

All functions are activated by the foot pedal.

**LIFTING – LOWERING**

Moving forward the “joystick” (C), the seat is risen.

Moving backward the “joystick”, the seat is lowered.

**BACKREST ADJUSTMENT**

Moving the backrest you obtain also the synchronised legrest movement.

Moving the “joystick” (C) to the right, the backrest is risen.

Moving the “joystick” to the left, the backrest is lowered.

By pushing the right push button, the backrest reaches automatically the maximum upright position without changing the height of the seat in order to facilitate the rinsing operation.

PLEASE, KINDLY NOTE THAT this automatic movement inhibits for 20 seconds the “joystick” functions. If you would like to interrupt this movement, push again the right push button.

#### **AUTOMATIC ZERO POSITION “0”**

By pushing the right push button, the chair reaches the minimum seat height and the backrest maximum up right position.

This position, which is defined as “ZERO”, facilitates the patient in getting on and off the chair.

#### **ARTICULATED HEADREST**

By loosening or tightening the knob behind the headrest, you free or block the adjustment of the headrest in order to correctly position as regards to the patient's head.

It is possible, though the knob behind the backrest, to adjust the height of the headrest.



**MOBILE ARMREST**

In order to facilitate patient's lifting and lowering, armrests can be orientated laterally, as you can see on the picture.

It is necessary to push up the armrest and rotate it to external side.

After this, bring it again to primary position and repeat the operations on the contrary way.

**FIXED FOOT REST**

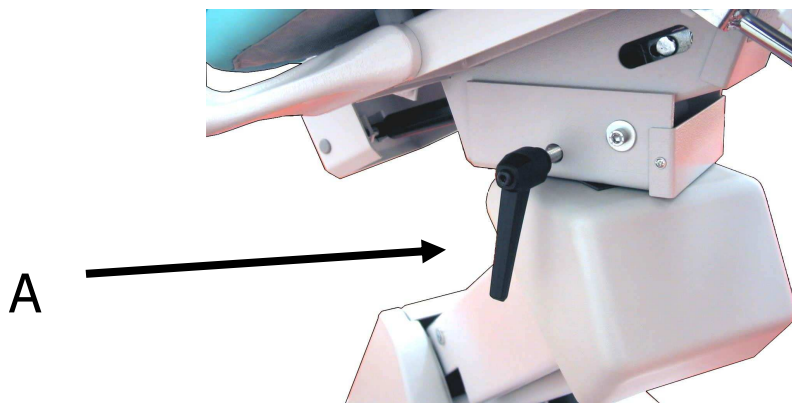
The chair is provided with a fixed foot rest which function is only to assure a maximum ergonomics for the patient, leaning the feet on it during the visit

**ATTENTION!****DO NOT USE THE FOOT REST FOR GETTING UP / DOWN FROM THE CHAIR;**



**SEAT ROTATION**

When needed, the seat can rotate both to right side and to left side. To set free the rotation, please, kindly press A lever turning it in anti-clock wise. When you reach your desired position, block rotation, turning the lever in clock wise.

**MAINTENANCE.**

it is very important to periodically lubricate all the parts of the chair which are mechanically moved (like pivots, screws, springs) – in order to always guarantee the maximum efficiency and preserve the good functioning of the chair.

**CHAIR CLEANING.**

All materials used to construct the equipments can support cleaning and disinfection operations due in these instructions.

The great variety of drugs chemical products, which are used on medical study can damage painted surfaces and plastic material parts.

Proofs and inquiries made substantiate that surfaces cannot be outright protected by aggression of all products which you can find on the market.

The effects of these products above all depend on time and stay on surfaces.

It is important to remove that chemicals by a damp colth from equipment surfaces immediately. To clean, please, kindly use a damp colth; do not spray the detergents directly on the equipment.




Via Dell'Artigianato 305/319  
Castelbolognese – RA  
Italy

Manuale istruzioni  
Versione N° 02  
del 08/01/2008  
INSTRUCTION MANUAL

**DENPEX /OTOPEX**  
10/19

Do not use products which contain alcohol,  
ammonia, abrasive substances, benzene.  
The concentrations listed below are the maximum  
ones that are consented and they cannot be  
surpassed:  
Quaternary Ammonium: maximum 2%  
Glutaric Aldehyde: maximum 2%

**EUROCLINIC WILL NOT BE HELD  
RESPONSIBLE FOR DAMAGES CAUSED BY  
USE OF DISINFECTANTS WHICH CONTAIN  
ACTIVE SUBSTANCES DIFFERENT FROM  
THOSE ABOVE MENTIONED.**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  <p>Via Dell'Artigianato 305/319<br/>Castelbolognese – RA<br/>Italy</p> | <p>Manuale istruzioni<br/>Versione N° 02<br/>del 08/01/2008<br/>INSTRUCTION MANUAL</p> | <p><b>DENPEX /OTOPEX</b><br/>11/19</p> |
|--|--|--|

## IDENTIFICATION LABEL

Identification label is placed on lifting arm, under the seat.

It is filled in as follows:

The kind of chair is determined by an indelible felt-tipped writing near the name.







On the “clock” above on the right side are specified construction year and month.

On the tables below on the right are mentioned membership class in relation to electrical security, working tension and network frequency and maximum power absorbed by the chair.

You will find equipment serial number below on the left.

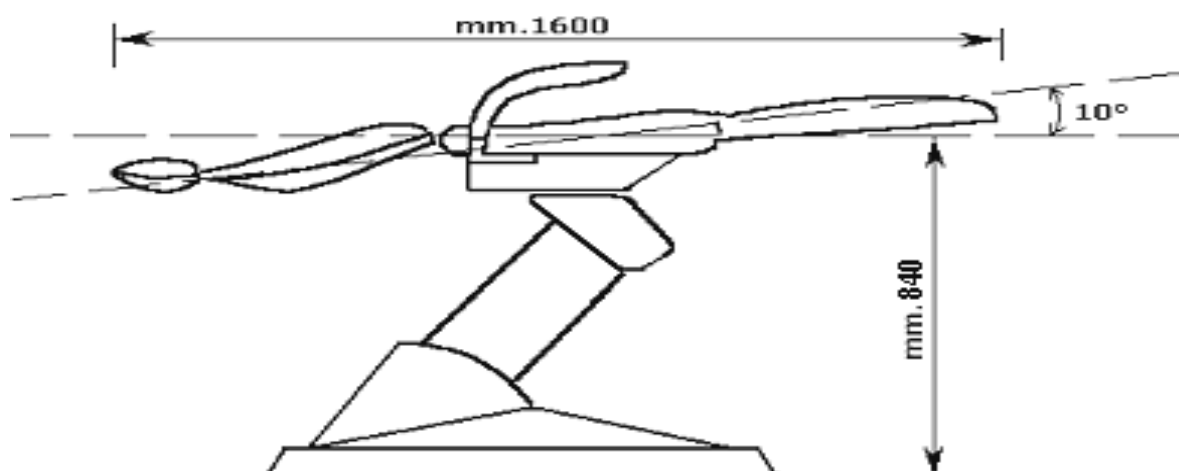
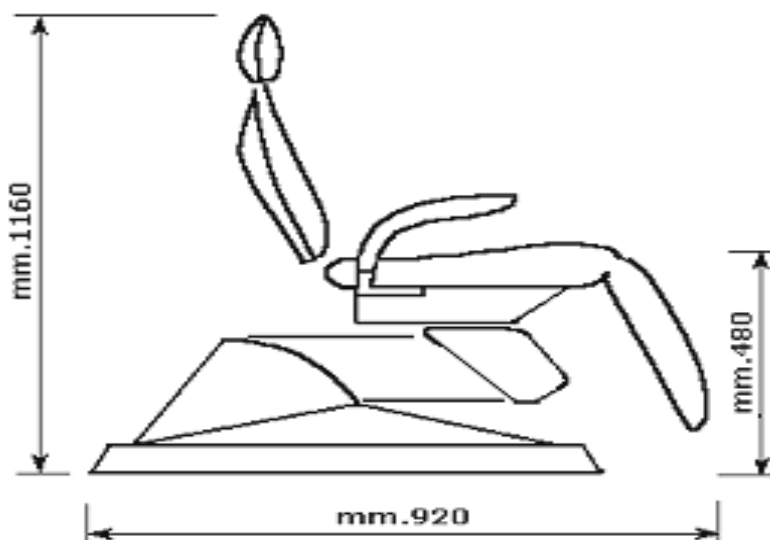
According to European regulations in force CE and discharge symbols are transferred.

**The chair OTOPEX (DENPEX) according to the norms 60601.1 regarding safety electrical is of CLASS II B (double isolation)**

|   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|---|--------------|---|--|------------|--------------|--------------|--------|--------|---------|-------|--------|--------|---------|--|---|---|--|
|    |              |  |   |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| EUROCLINIC S.r.l. Unipersonale<br>Via Dell'Artigianato, 305/319<br>48014 - Castelbolognese (RA) - ITALY   |              | DATE  |   |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| <table border="1"> <tr><td>PODOPEG</td><td>CONCEPT</td></tr> <tr><td>PODOPEG/E</td><td>OTOCONCEPT</td></tr> <tr><td>OTOP/V ELEG.</td><td>OTOP/V PROF.</td></tr> <tr><td>OTOP/V</td><td>OTOP/I</td></tr> <tr><td>PODOP/V</td><td>GYNEX</td></tr> <tr><td>OTOPEX</td><td>DENPEX</td></tr> <tr><td>PODODEX</td><td></td></tr> </table> | PODOPEG      | CONCEPT   | PODOPEG/E  | OTOCONCEPT | OTOP/V ELEG. | OTOP/V PROF. | OTOP/V | OTOP/I | PODOP/V | GYNEX | OTOPEX | DENPEX | PODODEX |  |  |  |  |
| PODOPEG   | CONCEPT      |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| PODOPEG/E   | OTOCONCEPT   |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| OTOP/V ELEG.  | OTOP/V PROF. |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| OTOP/V  | OTOP/I       |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| PODOP/V   | GYNEX        |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| OTOPEX  | DENPEX       |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| PODODEX   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| SERIAL NUMBER _____   |              | CLASSE  | <table border="1"> <tr><td>I</td><td>II</td><td>B</td><td>Bf</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> V. <table border="1"> <tr><td>115</td><td>230</td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table> | I          | II           | B            | Bf     |        |         |       |        | 115    | 230     |  |   |   |  |
| I   | II           | B   | Bf   |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| 115   | 230          |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|   |              | V.A.  | <table border="1"> <tr><td>50</td><td>70</td><td>120</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </table> Hz. <table border="1"> <tr><td>50</td><td>60</td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>                   | 50         | 70           | 120          |        |        |         | 50    | 60     |        |         |  |   |   |  |
| 50  | 70           | 120   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
| 50  | 60           |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |
|   |              |   |  |            |              |              |        |        |         |       |        |        |         |  |   |   |  |

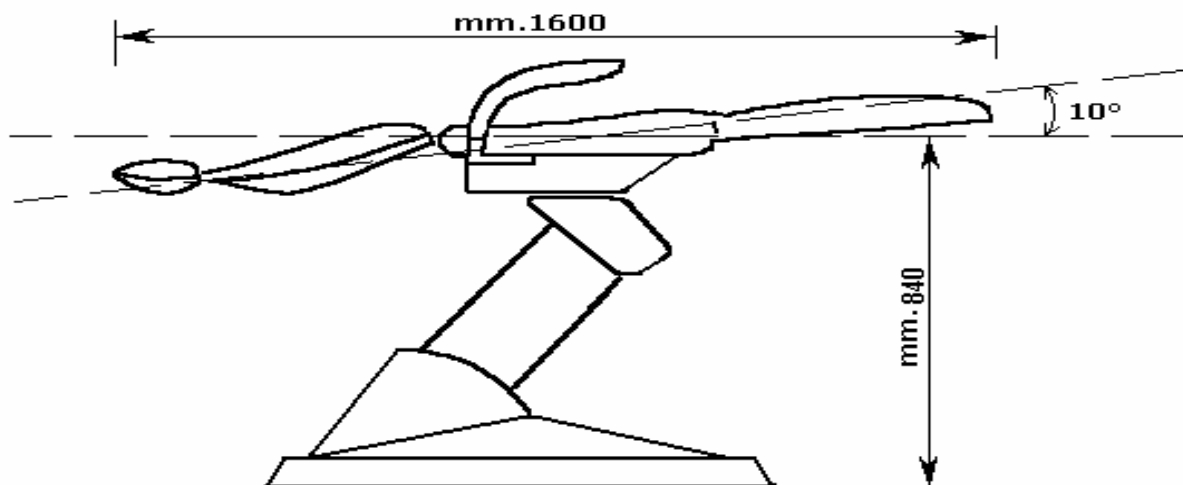
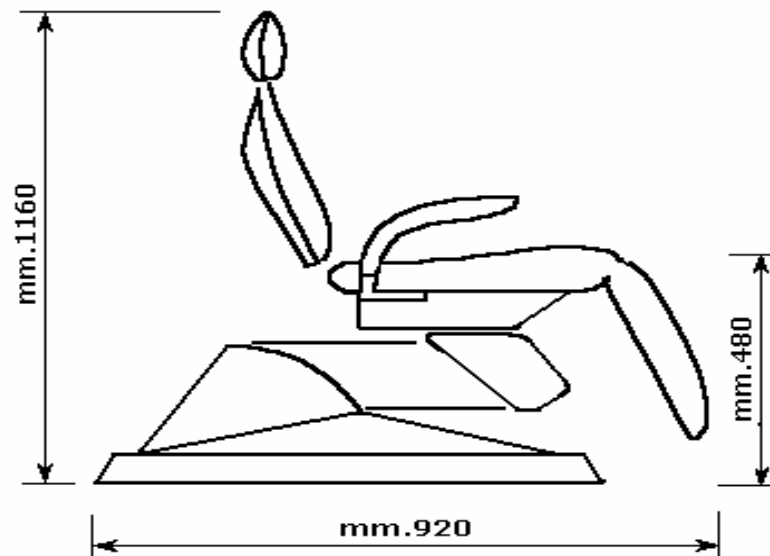
**CARATTERISTICHE  
TECNICHE**

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Tensione di alimentazione  | : 230v 50Hz     |
| Tensione ai motori         | : 24v           |
| Spinta motore sollevamento | : 4000 N        |
| Spinta motore schienale    | : 4000 N        |
| Capacita' di sollevamento  | : <b>Kg 170</b> |
| Potenza                    | : <b>120 VA</b> |
| Protezione da fusibile     | : 1,6 A         |



**TECHNICAL FEATURURES**

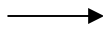
|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| <b>Rated Voltage</b>       | <b>: 230 V</b>  |
| <b>Rated Frequency</b>     | <b>: 50 Hz</b>  |
| <b>Motor Power</b>         | <b>: 24 V</b>   |
| <b>Motor Lifting Push</b>  | <b>: 4000 N</b> |
| <b>Backrest Motor Push</b> | <b>: 4000 N</b> |
| <b>Lifting Capacity</b>    | <b>: Kg 170</b> |
| <b>Power</b>               | <b>: 120 VA</b> |
| <b>Fuse</b>                | <b>: 1,6 A</b>  |



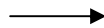
ESPLOSO-SPAREPARTSLIST

**CENTRALINA - PEDALE OTOPEX/ OTOPEX CONTROL BOX-  
FOOT CONTROL**

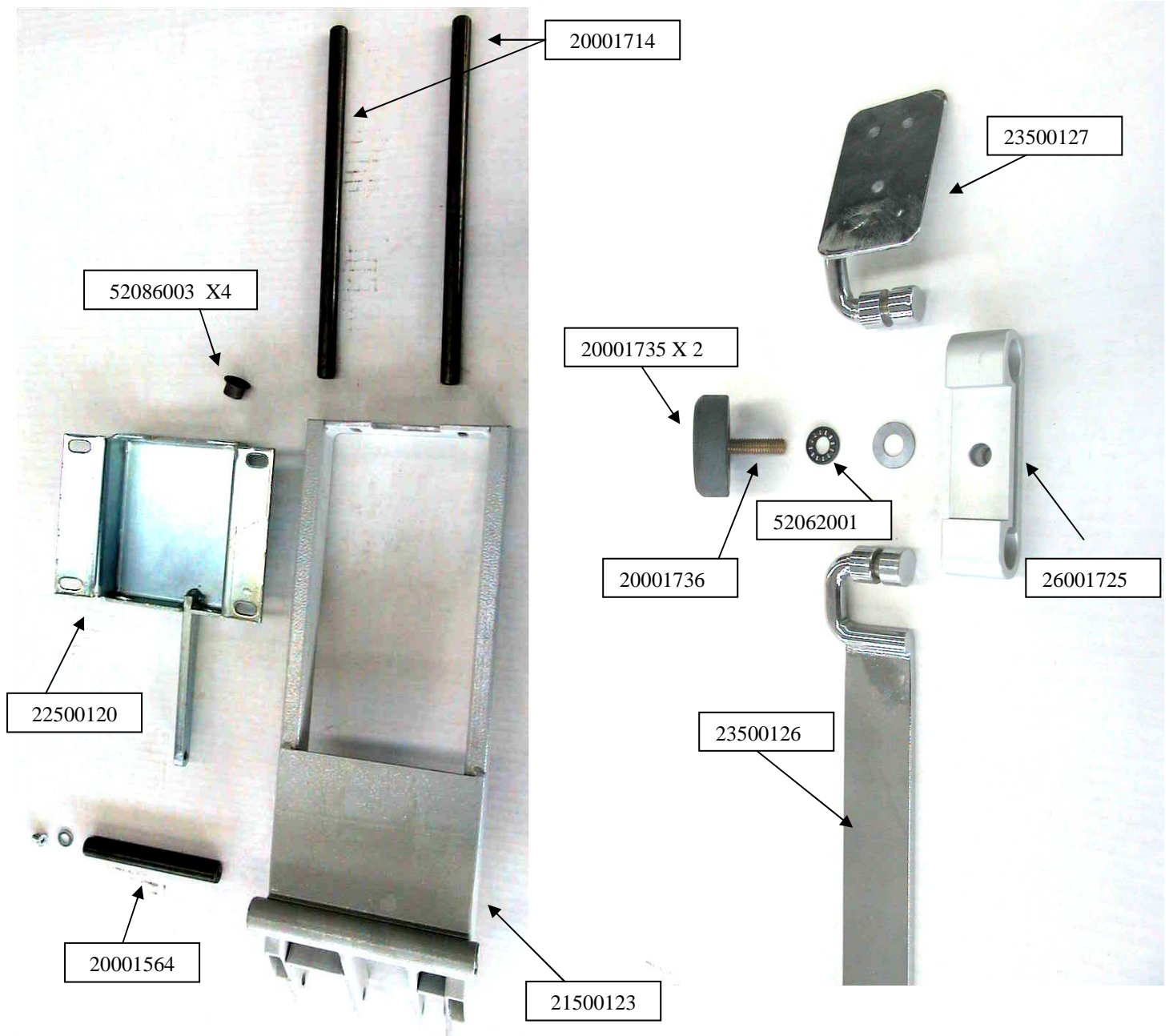
22200017



22200010



**SCHIENALE E POGGIATESTA OTOPEX / OTOPEX BACKREST AND HEADREST**





Via Dell'Artigianato 305/319  
Castelbolognese – RA  
Italy

Manuale istruzioni  
Versione N° 02  
del 08/01/2008  
INSTRUCTION MANUAL

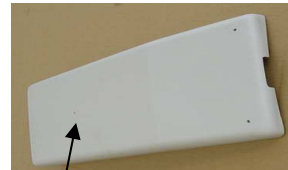
**DENPEX /OTOPEX**  
16/19



20001728



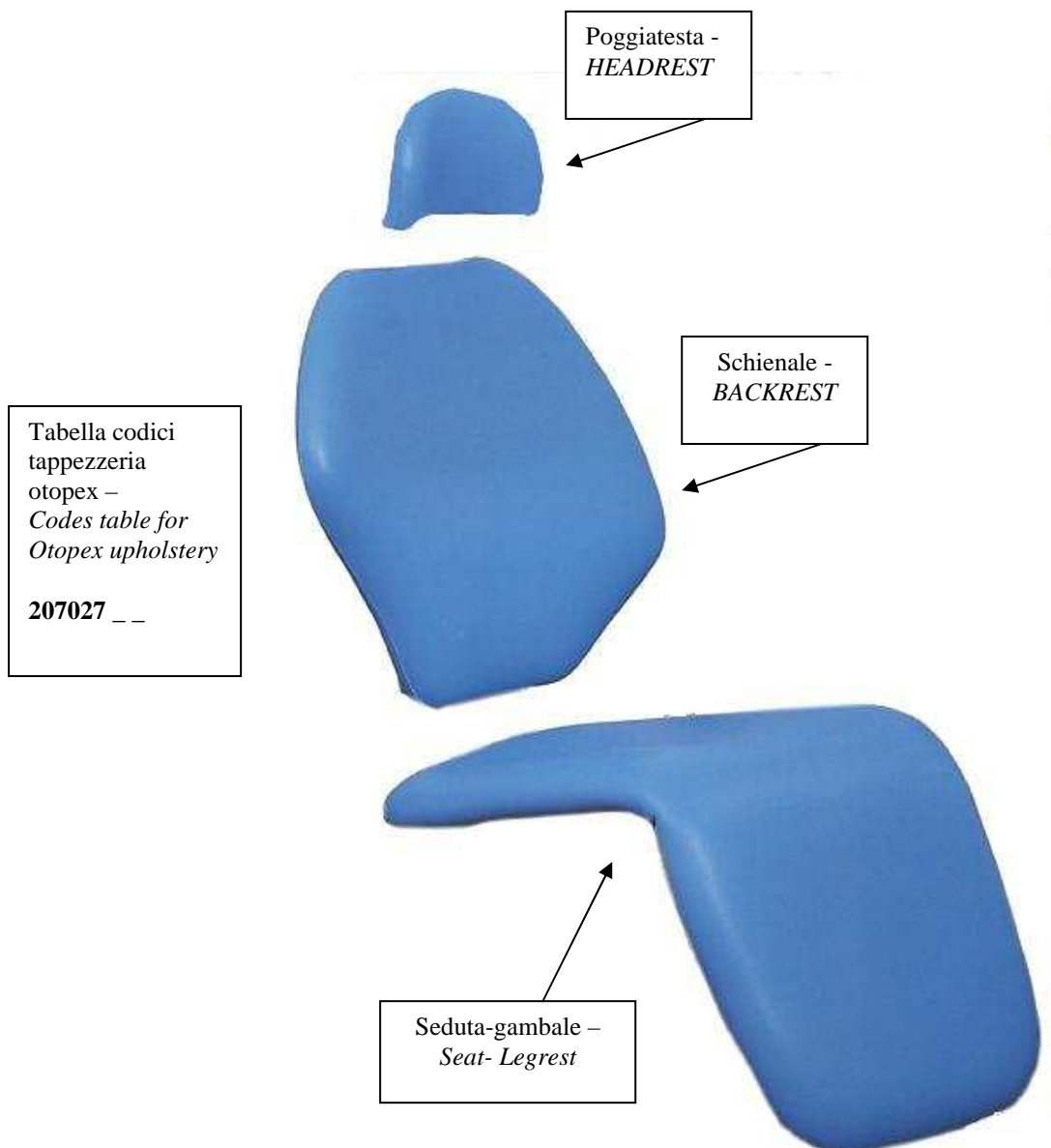
51200068



51200069



**TAPPEZZERIA OTOPEX – OTOPEX UPHOLSTERY**



**BASAMENTO – OTOPEX / OTOPEX BASE**



51200009



51200007



54313002 X4



21500109



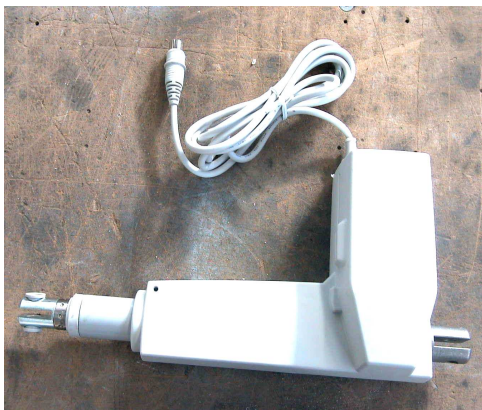
21500113



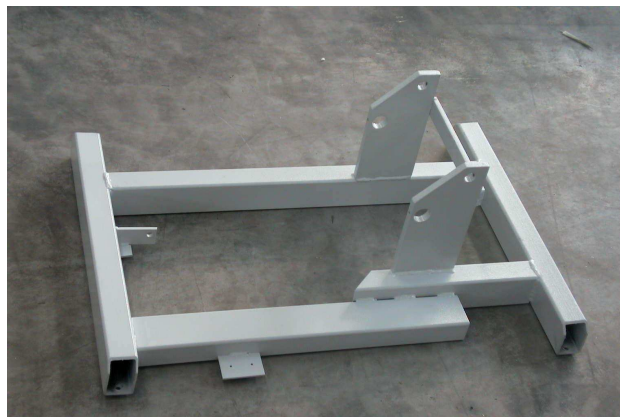
21500106



21500112



56036014



21500115

**GRUPPO SEDUTA OTOPEX – OTOPEX SEAT GROUP**



54349003



22500095

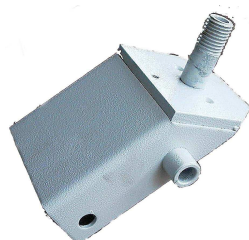


22500118

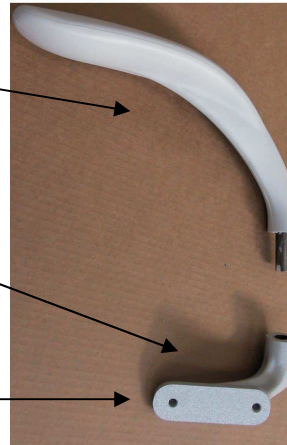
22500119



22500111



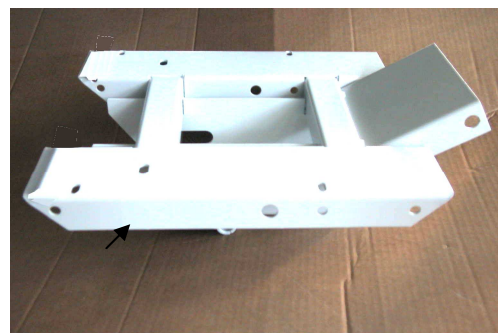
20700004 X2



21500138 DX

21500137 SX

21500117



21001724



56036014